

There are abbreviated materials - "Information Packets" - that are included in this list. This list represents only materials primarily on this topic. However, there are other materials that speak to this topic available in the library (i.e., brief "Articles," etc.). Contact ORPARC for additional materials.

## Spanish Language Materials

---

Material Title: **100 cosas que puedes hacer para Amar a tu hijo**  
 Author: Judy Ford *Libros en español* 1998 191 pp

Los esfuerzos que supone combinar la vida profesional con la educación de los hijos nos deja cada vez menos espacio para disfrutar de nuestros hijos. El hecho de estar siempre tan ocupados, cansados y abrumados, y además intentar ser padres y madres perfectos, nos puede hacer olvidar que nuestros hijos necesitan de vez en cuando un delicado recordatorio de nuestro amor por ellos. "100 cosas que puedes hacer para amar a tu hijo" es una guía para todos los padres que quieren convertir el amor en actos y así ofrecer a sus hijos el mejor de los comienzos en la vida. Este libro brinda toda una serie de indicaciones para fortalecer a la familia.

---

Material Title: **100 cosas que puedes hacer para amar a tu hijo**  
 Author: Judy Ford *Libros en español* 1998 192 pp

Las exigencias y los esfuerzos que supone cambiar la vida profesional con la educación de los hijos nos deja cada vez menos espacio para disfrutar de nuestros hijos. El hecho de estar siempre tan ocupados, cansados y abrumados, y además intentar ser padres y madres perfectos, nos puede hacer olvidar que nuestros hijos necesitan de vez en cuando un delicado recordatorio de nuestro amor por ellos. "100 cosas que puedes hacer para amar a tu hijo" ["Wonderful Ways to Love a Child"] es una guía para todos los padres que quieren convertir el amor en actos y así ofrecer a sus hijos el mejor de los comienzos en la vida. Este libro brinda toda una serie de indicaciones para fortalecer a la familia:

- Consejos orientadores y tranquilizantes
- Cómo estimular la comunicación con los niños
- Ideas para construir con tus hijos una relación de amistad duradera
- Cómo jugar y divertirse con ellos

Utilízalo cada día como consuelo y apoyo y te dará fuerzas para ser el padre o madre que quieres ser.

---

Material Title: **101 Maneras de hacer que su hijo se sienta especial**  
 Author: Vicki Lansky *Libros en español* 2000 111 pages

¡Haga que su hijo se sienta especial! Ayude a su hijo a escribir un cuento y después encuadérnelo en un libro permanente con tapas duras. Compre un árbol, arbusto o planta perenne y plántelo para celebrar una ocasión especial. Haga un viaje a la biblioteca para aplicar una tarjeta de membresía tan pronto como su hijo pueda escribir su nombre. Relájese en una hamaca con su hijo - ese es tiempo agradable y de calidad.

---

Material Title: **Abuso Sexual en la Infancia**  
 Author: Ernesto, Dr Lammoglia *Libros en español* 1999 290 pages

Esta obra del Dr. Lammoglia nos presenta las características de la víctima que el abusador elige, los rasgos de la personalidad enferma de los hombres y mujeres abusadores y una serie de pasos que deben seguirse en el proceso de curación en la edad adulta. Su intención es dar a conocer la magnitud del problema con el fin tanto de prevenir como de ayudar a las víctimas. (Se incluye un directorio de instituciones que atienden a las víctimas de abuso sexual.)

# Spanish Language Materials

---

Material Title: **Adopción para padres**

Author: Eva Giberti

*Libros en español*

2001

215 pages

"Adopción para padres" sintetiza varios temas expuestos y desarrollados en el Foro de Adopción, un área especializada de la Asociación de Psicólogos de Buenos Aires. En él trabajamos durante tres años reuniéndonos en grupos formados por adoptantes y pre-adoptantes, coordinados por psicólogas y trabajadoras sociales, contando también con la presencia de abogados, pediatras y psicopedagoga.

El transcurso de los años produjo cambios significativos en las relaciones familiares. Estos cambios adquirieron matices propios en las familias adoptantes debido a que, por una parte, los hijos incorporaron nuevas curiosidades acerca de su historia y, por otra, los padres se encuentran ante situaciones inesperadas; por ejemplo, las que pueden producirse como resultado de determinados programas emitidos por la televisión. Es posible añadir los conflictos que surgen con motivo de la aplicación del árbol genealógico en las escuelas, otro hecho que, siendo ajeno a la historia de las familias adoptantes, forma parte de los estímulos imprevistos que ingresan en su intimidad.

Las adopciones de niños "mayores", una alternativa importante para quienes desean adoptar, así como la existencia de "hermanos" en la familia de origen del hijo adoptivo, y la posibilidad de tomar contacto con el expediente donde figuran los datos filiatorios de la adopción (experiencia a la que podría acceder legalmente a partir de los 18 años), constituyen capítulos claves en la producción de textos destinados a los padres.

Este volumen retoma la necesidad de informar al hijo acerca de su adopción e incluye nuevos parámetros, dadas las situaciones que se producen como resultado de la nueva ley. También advierte acerca de los derechos de los padres cuando inician sus trámites para adoptar. Este libro incorpora información acorde con las actuales necesidades y deseos de las familias adoptantes, y constituye un referente para reflexionar acerca de las convicciones y prácticas con las que se tejen los vínculos afectivos entre padres e hijos.

Eva Giberti

Actualmente, es codirectora de la Maestría en Ciencias de la Familia, de la Universidad Nacional de General San Martín. Docente en la Facultad de Psicología y en la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales (Universidad de Buenos Aires). Dirige el área Adopción de la Asociación de Psicólogos de Buenos Aires. Entre sus numerosos libros, cabe destacar algunos de los más recientes: La adopción, Adoptar hoy (con colaboradores), Adopción y silencios (con S. Chavanneau de Gore), Madres excluidas (con S. Chavanneau de Gore y B. Taborda), Las éticas y la adopción (compilación), El poder, el no-poder y la adopción (compilación), Nuevos enigmas en adopción (con M. Vul), Hijos del rock, Políticas y niñez, incesto paterno-filial (con S. Lambert). Miembro del Consejo de Administración de la Federación Internacional de Educadores de Padres y del Magisterio (Francia).

---

Material Title: **Adopción Y Silencios**

Author: Chavanneau de Gore, Silvia Giberti, Eva

*Libros en español*

03-1999

336 pages

¿Es lo mismo adoptar un niño que adoptar una niña?...¿Qué sucede con los hijos adoptivos cuando llegan a la adolescencia?...Los padres biológicos del adoptivo, ¿quiénes son?...¿Por qué entregaron la criatura?...Las familias adoptantes, ¿son iguales a las otras familias?...La adopción abierta que funciona en algunos estados de Norteamérica, ¿puede implementarse entre nosotros?...¿Qué problemas plantea la adopción internacional?...Los jueces, ¿deben contar a los padres todo lo que saben acerca del origen del niño?...¿Por qué es importante conocer la historia de la adopción como una institución que se fue recreando a través del tiempo?...

Desde dos disciplinas, el Derecho y el Psicoanálisis, las autoras describen zonas de silencio alrededor de esta institución, conocida, divulgada, promovida y legalizada. Per la fecunda tarea de las familias adoptantes puede ser interferida por aquellos temas de los que no se habla. Los profesionales podrán encontrar en esta obra aclaraciones acerca de los mismos a partir de las experiencias e investigaciones que Eva Giberti y Silvia Chavanneau de Gore realizan hace años.

Eva Giberti es licenciada en psicología, psicoterapeuta y autora del libro "La adopción". Docente universitaria y profesora invitada en universidades latinoamericanas y nacionales. Representante para la Argentina de la Federación Internacional de Escuelas para Padres y Educadores (Francia). Fue consultora transitoria de la Oficina Sanitaria Panamericana y es miembro del Consejo de Presidencia de la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos. Entre sus libros, figuran: "Escuela para padres", "Adolescencia y educación sexual", "La mujer y la violencia invisible" (en colaboración), "Divorcio y familia" (con Silvia Chavanneau de Gore y Ricardo Oppenheim), y "Tiempos de mujer". Tuvo a su cargo tareas de supervisión y dirección en áreas de clínica de niños y adolescentes en distintas instituciones.

Silvia Chavanneau de Gore es abogada y secretaria del Tribunal de Menores en la provincial de Buenos Aires. Desarrolla la docencia en Cerecho de Familia en la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales de la Universidad de Buenos Aires y es miembro de la Asociación de Magistrados y Funcionarios de la Justicia de Menores. Cursó estudios en la Universidad de Oregón (Estados Unidos). Participa en las investigaciones: "Mujeres que entregan a sus hijos" (con Eva Giberti) y "Adopción, mito y realidad" (con Nelly Minyerski y equipo). Publicó "Divorcio y familia", en colaboración.

## Spanish Language Materials

---

Material Title: **Adopción. La caída del prejuicio, Proyecto de Ley Nacional de Unión Civil**  
Author: Jorge Horacio Raíces Montero *Libros en español* 2004 147 pages

Material producido por: Jorge Horacio Raíces Montero, Eva Giberti, Juan Carlos Volnovich, Jorge Garaventa, Doris Hajer, Alfredo Grande, Enrique Stola, Isabel Monzón, Eduardo Daniel Fernández, Alicia Le Fur, María del Carmen López de Franchini, Cristina Adrover, Diana Fainstein, Luis María Aller Atucha, María Casariego, Curtis E. Hinkle, Olivia Watts, Graciela Medina, Eduardo Torres Rocha, Valeria Paván, Sandra Silvina Soria, Patricio Gómez di Leva, Martín Engelman, Sergio Carlos Zucca, y colaborada por la Comunidad Homosexual Argentina (CHA).

El libro es una compilación de ensayos de distintos autores, todos ellos profesionales de prestigio, mayoritariamente del campo de la psicología y especialistas en el abordaje de los temas de la infancia, niñez y adolescencia. Los autores unánimemente y con sólidos argumentos científicos y datos estadísticos plantean que no existe impedimento alguno para que la legislación avance en reconocer el derecho a la adopción por parte de parejas del mismo sexo en el marco de una ley nacional de Unión Civil.

Rige desde hace años la Convención Internacional sobre los Derechos del Niño, y sin embargo, salvo honrosas excepciones, la justicia aplicando la tutelar Ley de Patronato de 1919. La estructura de las relaciones de pareja y familia ya no es únicamente heteronormativa.

La sociedad es conciente de las relaciones entre personas Gays, Lesbianas, Travestis, Transexuales, Transgéneros, Bisexuales e Intersexuales (GLTTTBI). Ciencia admite que los niños/as que crecen con madres/padres GLTTTBI se desarrollan en forma adecuada en lo cognitivo, social, emocional y sexual. El desarrollo en los niños/as es más influenciado por la naturaleza de las relaciones e interacciones dentro de la familia que por la forma estructural particular de la misma.

Si la orientación sexual o la identidad de género son algo esencial y constitutivo, debe ser igualmente aceptable otorgar a las personas todos los derechos y consideraciones de manera igualitaria. La crianza por madres/padres GLTTTBI no debe implicar problemas añadidos al proceso de educación.

Maternidad y paternidad son funciones independientes de la orientación sexual o la identidad de género. La estructura psicológica y la adaptación social del niño/a no está relacionada con las características anteriormente citadas sino con el cumplimiento de las funciones.

Existen trabajos epistemológicamente válidos, donde se enfatiza que niños/as de padres GLTTTBI son menos proclives a la proyección discriminatoria y más tolerantes a la diversidad.

---

Material Title: **Adopción: El nido anhelado**  
Author: Eva Rotenberg *Libros en español* 2004 141 pages

"El nido anhelado" arroja una Mirada acerca de la importancia del vínculo como vehículo portador de afecto y alimento, dos nutrientes indispensables. En la criatura humana el nacimiento biológico no es suficiente para producir el nacimiento psicológico. Para que el bebé llegue a ser adulto, se precisa contar con una base segura de sostén emocional.

La autora acompaña a los padres en la difícil tarea de ayudarlos a explicar a sus hijos que son adoptados.

Este libro habla de los miedos, trabas y fantasías de los padres y de los hijos en las distintas etapas: antes de adoptar, en la relación con el bebé, con el niño y el adolescente. Con los padres y los abuelos. El propósito es brindar orientación y sostén, acompañándolos en este proceso de vida.

El punta de partida es el encuentro, y a partir de aquí, mantener el difícil equilibrio del crecimiento vincular e individual. En este sentido el libro apunta a la prevención de conflictos futuros. Cuando éstos ya existen, orienta a la comprensión.

Finalmente, en un diálogo con colegas, comparte su large experiencia profesional.

"El nido anhelado es una lectura indispensable para padres, hijos y profesionales que atraviesan el profundo sentir de la adopción".

Eva Rotenberg: Psicóloga de la Universidad de Buenos Aires (U.B.A.). Psicoanalista, miembro Titular de la Asociación Psicoanalítica Argentina. Miembro Titular de la Asociación Psicoanalítica Internacional, especialista en niños y adolescentes; especialista en Terapia Familiar y de Pareja; coordinadora de Terapia Multifamiliar en la Liga Israelita Argentina de Lucha contra la tuberculosis; docente en el Centro Racker de la Asociación Psicoanalítica Argentina; fue docente de residentes de pediatría en el Policlínico Bancario. Docente de Terapia Familiar en el Centro Corneliá y de Pediatras y Psicopedagogos en la Clínica Logos (Barcelona) y autora de diversos trabajos científicos sobre abuso sexual infantil y otros.

---

Material Title: **Adopción: hablando con tu hijo**  
Author: Patricia Martínez Dorner, MA, LPC, LMFT *Libros en español* 1991 27 pp

"Adopción: hablando con tu hijo" tiene como propósito familiarizar padres adoptivos, padres biológicos y otras personas interesadas en las cuestiones y preguntas que los niños adoptados tendrán que resolver a medida que crecen. La autora trata este tema a través de las etapas del desarrollo del niño, empezando con la infancia y progresando a los años adolescentes.

---

## Spanish Language Materials

---

Material Title: **Ayudando a los Niños Hiperactivos con Deficiencia de Atención (DDA)!**  
Author: John F. Taylor *Videos en español* 1994 60 minutes

Este video le ofrece varias técnicas para ayudar a los estudiantes con DDA:

- A tomar mejores apuntes,
- A mantener la organización,
- A quedarse quieto,
- A mantener la actitud "Sí puedo hacerlo,"
- A hacer mejor la tarea,
- A mejorar en los exámenes,
- A obtener mejores notas,
- Y mucho más.

### SOBRE EL AUTOR:

John F. Taylor, Ph.D., practica como psicólogo familiar. El Dr. Taylor es un experto en el area de DDA. Él mismo tiene tres niños con DDA. Es el autor de "Helping your Hyperactive Attention Deficit Child", "The Attention Deficit Hyperactive Student at School", y una serie audiovisual en titulada: "Answers to ADD".

### SOBRE EL NARRADOR:

William A. Mosier, M.D., Ed.D. El Dr. William A. Mosier es médico y practica la psicoterapia. É les especialista de los niños con DDA y profesor de Psicología Infantil en la Universidad de Texas. También es padre de dos niños. A nivel internacional, el Dr. Mosier ha presentado seminaries sobre DDA en lugares como México, Brasil y la República Dominicana, al igual que en los Estados Unidos.

---

Material Title: **Carta al hijo que entregué en adopción - Y ese mundo de padres e hijos**  
Author: Julio César Labaké *Libros en español* 2000 148 pages

Comentario por el doctor Alejandro Molina:

"Conocíamos la realidad de la adopción y sus normal legales. Labaké nos introduce en el corazón de sus protagonistas. Conocíamos muchas experiencias de adopción. Labaké nos acompaña a descubrir los núcleos psicológicos y existenciales que constituyen la clave necesaria para su plenitud. Conocíamos a los actores de cada historia de adopción: un hijo, una madre que lo entrega en adopción, y unos padres que reciben su vida. Labaké nos revela con una calidez inigualable los sentimientos más profundos, más temidos, y más reconfortantes, que culminan en el misterioso sentido de esas vidas. Posiblemente, nunca se ha penetrado en los meollos de esta historia tan humana de separaciones y encuentros, con tana valentía, con tana lucidez y con tanto compromiso por la vida...Es posible que muchos hijos, adoptivos o no, y muchos padres, adoptivos o no, encuentren en este libro una cálida inspiración y una fuerza particular para vivir".

LUMEN-HUMANITAS tiene el profundo agrado de entregar esta obra al público de habla hispana, con la certeza de que pronto será leída en otros idiomas.

Julio César Labaké es maestro normal, bachiller en Filosofía, licenciado en Psicología, doctor en Psicología Social, conferencista y escritor. Su tesis doctoral es El problema actual de la educación (Bonum, 4.a edición).

Es autor de 30 libros, entro los que se destacan: Es posible educar (Santillana), adolescencia y personalidad (Bonum), El hombre, la libertad y los valores (Bonum), Test multifactorial de orientación vocacional (Bonum), y el Método para aprender a pensar, MAP, para EGB-3, (Santillana, 1998), de amplia difusión en la República Argentina y que empieza a extenderse por América latina, y MAP-U, para preuniversitarios y universitarios (Santillana, 2000).

En nuestra editorial ha publicado La palabra y la vida, un breve ensayo del que Víctor Massuh dijo: "Es un libro noble".

Ha sido director nacional de Educación Superior, luego director de Formación y Capacitación Docente, y miembro del Primer Comité Argentino para la Integración de la Educación en el Mercosur. Fue uno de los más destadados animadores del "Segundo Congreso Pedagógico Nacional".

Desde 1997, es miembro honorario del Instituto de Filosofía de la Universidad Nacional de Lomas de Zamora. En 1998 fue distinguido con el "DIPLOMA DE HONOR: El niño y la televisión", en la República Argentina, por su trayectoria y aporte en el campo educativo. En 1999 fue designado "profesor visitante" de la Universidad de Cuenca del Plata, Corrientes. Es director académico del Instituto Cultural Salamanca, de Buenos Aires.

Conferencista reclamado en numerosos congresos y eventos nacionales e internacionales, ha expuesto en México, Costa Rica, Colombia, Venezuela, Ecuador, Perú, Paraguay, Uruguay, Senegal y España. Vive su tarea profesional cotidiana en el consultorio de psicoterapeuta, fuente inagotable de su inspiración como pensador, conferencista y escritor. Labaké está casado con Angélica del Carmen Rebolledo, y es padre de dos hijos: Julio César (24) y María Angélica (20).

# Spanish Language Materials

---

Material Title: **Claves Para Criar A Un Hijo Adoptado - Guías Para Padres**  
Author: Kathy Lancaster *Libros en español* 1999 200 pages

Preparación para la inserción, creando vínculos afectivos, desarrollando la autoidentidad y autoestima del niño, en sus etapas de crecimiento. La autora nos presenta una serie de actitudes y respuestas para criar hijos felices y bien adaptados, como así también la forma de integrarlos en la familia, responder sus preguntas respecto de la adopción y mucho más.

Esta colección brinda ayuda efectiva a los padres que necesitan resolver aspectos puntuales de la crianza de sus hijos. En las cambiantes situaciones actuales, criar hijos es diferente—y en muchos aspectos más difícil—que en otras épocas. Las Guías Errepar para Padres hablan a los padres de hoy con respuestas a los problemas de hoy.

Si usted acaba de adoptar un niño y quiere hacer de él o ella una persona feliz, usted necesita consejos especiales. Este libro guía a los padres con métodos prácticos y sensibles a la vez. La autora aborda todos los casos y situaciones que se pueden presentar.

---

Material Title: **Claves Para Niños Con Problemas Para Dormir - Guías Para Padres**  
Author: Susan E. Gottlieb *Libros en español* 1999 189 pages

Esta colección brinda ayuda efectiva a los padres que necesitan resolver aspectos puntuales de la crianza de sus hijos. En las cambiantes situaciones actuales, criar hijos es diferente - y en muchos aspectos más difícil - que en otras épocas. Las Guías Errepar para Padres hablan a los padres de hoy con respuestas a los problemas de hoy. Una conocida pediatra se refiere a las situaciones características del sueño en cada etapa del desarrollo infantil.

---

Material Title: **Cómo ayudar a niños y niñas que han sido sexualmente abusados**  
Author: ORPARC *Paquete de informaci* 24 páginas

Este paquete está dividido en tres partes: ¿Qué es el abuso sexual y cómo afecta a los niños?, Cómo ayudar al niño que ha sido sexualmente abusado, ¿Cómo puede el padre ayudar al niño que ha sido sexualmente abusado a que se mejore y sea más feliz?

---

Material Title: **Cómo disciplinar a los niños sin sentirse culpable - Guía para padres y maestros**  
Author: Harris Clemes, Ph.D. *Libros en español* 1994 86 pages

La educación de un niño es una tarea que requiere de esfuerzo, constancia y años de trabajo. Tanto padres como maestros necesitan tener una base que les ayude a realizar con éxito esta difícil labor en la que se presentan numerosos obstáculos. Este libro le mostrará cómo dirigir la conducta del niño, premiando su buen comportamiento, estableciendo sus quehaceres en el hogar y siendo consistente con la disciplina.

---

Material Title: **Cómo evitar que sus hijos consuman drogas**  
Author: Ken Barun *Libros en español* 2000 245 pages

La adicción a las drogas es un problema real y que va en aumento entre niños y adolescentes. El impacto que tiene en la vida de los consumidores y de sus seres cercanos es, necesariamente, negativo.

En este libro se enfoca esta problemática de forma clara y accesible para todos aquellos padres o amigos que deseen mantener este problema lejos de sus vidas o que se interesen en ayudar a quien padezca cualquier tipo de adicción. Aquí encontrará una combinación completa y precisa sobre diferentes tipos de sustancias y ejemplos de tratamientos exitosos. Con un enfoque serio, el libro le ayudará, principalmente, a detectar los síntomas y actitudes en los adolescentes que caen víctimas de las adicciones.

Un libro esencial que no debe faltar en la biblioteca de todo padre de familia interesado en el sano desarrollo de sus hijos.

---

Material Title: **Cómo hablar para que los niños escuchen y cómo escuchar para que los niños hablen**  
Author: Adele Faber *Libros en español* 2000 262 pages

Esta obra es un manual con ejercicios prácticos que se graban sin dificultad en la memoria y contiene ejemplos de diálogos que los lectores pueden adaptar a su estilo y a sus situaciones personales. Las autoras están convencidas de que en la educación existen mejores recursos que el castigo, y que la forma más inteligente para formar a un niño es enseñarlo a ser autónomo y a tener una imagen positiva de sí mismo.

---

## Spanish Language Materials

---

Material Title: **Cómo Se Vive "La Adopción"**

Author: Martha Caselli de Ferreyra

*Libros en español*

1996

176 pages

-Para padres adoptivos  
-Para futuros adoptantes.  
-Para maestros, profesores y pedagogos.  
-Para profesionales de diversas especialidades.  
-Para todos aquellos que se interesan por el tema.

Los trámites de la adopción; La selección de los futuros padres; La herencia biológica; Los temores; Los prejuicios; La otra cara de la adopción; ¿Por qué hay más niños para regalar o vender que para adoptar legalmente?; La revelación de la verdad al hijo adoptivo; La adopción de niños mayorcitos; El servicio social y la adopción; "Un cuento para los pequeños", el tema de la adopción en una narración para los más chiquitos

Comentario por la Psicóloga Alicia Sager, Dto. de Adopción - Ministerio de Acción Social:

Cuando el libro "Cómo se vive la adopción" llegó a mis manos no fue una sorpresa. Conozco a su autora por haber compartido la tarea, hace años, en un equipo de adopción y sé cómo piensa respecto al tema, pero me admira que alguien pueda explicitar tan clara y afectivamente lo que muchos de los que trabajamos con niños y padres adoptivos, sentimos y pensamos respecto a esta realidad tan movilizante, y a la vez compleja, como es la adopción.

El solo hecho de la "construcción de una familia" es una tarea artesanal que implica el compromiso de todos sus miembros en la consolidación de los vínculos y la consolidación de afectos, ideas, normas, valores, personalidad...

En el caso de las familias por adopción, como muy bien lo plantea Martha Caselli de Ferreyra, debemos componer un rompecabezas en el que engarcen las características, deseos y necesidades de los padres que buscan un hijo, con los del niño que requiere ser querido y protegido.

Este libro resulta muy valioso tanto para los padres adoptivos en potencia, que muchas veces no asumen su realidad por desconocimiento, como para aquellas personas que se encuentran ligadas al tema desde sus áreas de trabajo (jueces, médicos, psicólogos, abogados, asistentes sociales, docentes) ya que permite una comprensión global del mismo y, por sobre todo, un acercamiento a la realidad a través de experiencias concretas.

Aún más, el libro debe llegar a todos los padres (adoptivos o biológicos) para que podamos ayudar a nuestros niños a entender que hay dos formas posibles de tener un hijo, rompiendo con criterios aún existentes en nuestra sociedad, en los que se considera a los hijos adoptivos valorativamente distintos.

Martha Caselli de Ferreyra ha logrado plasmar en el libro, en su tarea y en su vida, todo lo que muchos de los trabajamos en adopción sentimos y hubiéramos querido hacer.

---

Material Title: **Cómo superar las ansiedad y el estrés - Métodos y técnicas de relajación física y mental**

Author: Paul Wilson

*Libros en español*

2000

145 pages

Con una orientación eminentemente práctica, este libro propone un eficaz método para aplacar el desasosiego interior provocado por el ajetreo cotidiano. Mediante útiles consejos relacionados con la dieta, el ejercicio físico, la medicación y la actitud vital, enseñará a eliminar tensiones superfluas a todos aquellos dispuestos a dedicar tan sólo media hora diaria de su tiempo a vencer la ansiedad y disfrutar más de la vida.

---

Material Title: **Creer sin peleas: Cómo enseñar a los niños a resolver conflictos con inteligencia emocional**

Author: Elizabeth Crary

*Libros en español*

1998

192 pages

A partir de ejemplos de la vida real, Elizabeth Crary analiza las razones por las que discuten los niños y cómo afrontarlas; qué pueden hacer los mayores ante determinadas situaciones; cómo sacar partido a los conflictos; cómo enseñar a los niños a cooperar; y el modo de ayudarlos a negociar. Propone actividades que desarrollan la capacidad para resolver problemas, e ideas que motivarán a los pequeños a solucionarlos por su cuenta.

---

Material Title: **Cuando Sofía se enoja, se enoja de veras...\* (solamente se puede recibir crédito para los Materiales para adultos, no para niños)**

Author: Molly Bang

*Libros para niños*

1999

34 pages

Sofía, una niña que suele erupcionar como un volcán tal como cuando su hermana quiere jugar con su gorila de peluche, sale de la casa con furia después de varios incidentes similares. Ella va de paseo y sube un árbol para mirar al mundo, lo cual le tranquiliza a la niña. Este libro, adecuado para niños de 2 a 7 años de edad, no ofrece respuestas sino demuestra una familia que trata a su niña con respeto y tal vez sea una ayuda a un niño como Sofía para que se evalúe a sí mismo mejor.

[Sophie, subject to sudden volcanic melt downs, such as when her sister wants to play with her stuffed gorilla, storms out the door after a series of such incidents. She goes for a walk and climbs a tree and looks out at the world, which calms her. This book for children ages 2-7, offers no solutions, but it shows a family who treats her with respect and it might help a child like Sophie to better look at herself.]

# Spanish Language Materials

---

Material Title: **Cuidemos Nuestra Salud**  
Author: Leticia Elizondo *Libros en español* 1999 213 pages

Este texto aporta suficiente información respecto de los factores que favorecen la salud y sobre aquellos que la amenazan; hace énfasis en la aplicación de una serie de recomendaciones que conducen alcanzar mayor calidad de vida. El texto resalta la importancia de conocer el funcionamiento del organismo, de adquirir hábitos higiénicos, de tener una alimentación adecuada, de realizar ejercicio físico y de tener recreación.

---

Material Title: **De qué tenemos hambre realmente?**  
Author: Lila Villarreal *Libros en español* 1999 156 pages

En general, se sigue creyendo que los trastornos de la alimentación se limitan a un problema con los hábitos alimenticios, a la falta de voluntad, a una cuestión médica o a una moda entre mujeres; otros prefieren pensar que en nuestros países este tipo de enfermedad no existe. No obstante, la anorexia, la bulimia y el comer de manera compulsiva son trastornos mucho más frecuentes y extendidos de lo que la gente cree, y que afectan y contaminan las relaciones familiares, sociales, interpersonales, escolares y laborales per, sobre todo, la relación del individuo consigo mismo.

---

Material Title: **Desorden del Espectro Alcohólico Fetal ("Síndrome alcohólico fetal")**  
Author: ORPARC *Paquete de informaci* 10/2003 8 pages

Este paquete de información, "Desorden del Espectro Alcohólico Fetal" (previamente conocido como "Síndrome alcohólico fetal)", le introduce al lector al alcoholismo fetal y sus efectos hacia los niños y sus familias. El paquete se dirige a personas que tienen poco conocimiento de este desorden y requieren poco entendimiento. Este paquete puede servir como una buena introducción al alcoholismo fetal para los maestros, parientes que no residen en el hogar, y otras personas que se involucran frecuentemente con niños que sufren de este desorden.

---

Material Title: **Discipline a su Preescolar y Siéntase a Gusto**  
Author: Mitch, Doctor Golant *Libros en español* 1995 207 pages

¿Es usted de los afortunados que tienen un niño preescolar en casa? ¿Su angelito de repente se transforma en un verdadero demonio capaz de desquiciarlo? ¿Ha tenido la necesidad de abrazar y estrangular a su niño al mismo tiempo? El doctor Mitch Golant y su esposa Susan, especialistas en el tema y autores de varios exitosos libros, le ofrecen respuesta a todas sus preguntas. De una forma muy amena usted hallará la solución precisa para cada una de las actitudes de su pequeñín.

---

Material Title: **Duerme, bebé...y deja descansar a tus padres**  
Author: Beatrice Hollyer *Libros en español* 1999 128 pages

Si un bebé duerme bien no debe atribuirse este hecho a la suerte. Los padres poseen la llave que hace posible el que así sea y este libro pionero viene a mostrar cómo aprovechar la capacidad natural del bebé para conseguir que duerma durante toda la noche desde sus primeras semanas de vida. En sus páginas se describe un método sencillo que es posible aplicar a lo largo de toda la niñez, de modo que las noches plagadas de interrupciones nunca se conviertan en problema. - Recomendado por la Health Visitors' Association - Hispano Europea.

---

Material Title: **Educación Con Inteligencia Emocional: Cómo conseguir que nuestros hijos sean responsables y adquieran un grado óptimo de sociabilidad**  
Author: Maurice J. Elias *Libros en español* 2000 271 pages

Los principios de la inteligencia emocional aplicados a la educación: La regla de oro: por qué es tan importante inculcar autodisciplina, responsabilidad y salud emocional en el niño; Cómo crear una familia afectuosa y capaz de compartir y resolver problemas; Cómo hablar de forma que el niño piense; Autodominio y mejora personal: la disciplina de la inteligencia emocional; Cómo lograr que el niño sea menos impulsivo y aumente su autocontrol y su sociabilidad. Éstos son algunos de los temas que se tartan por medio de esta obra.

---

Material Title: **El Bebé Más Feliz De La Cuadra (DVD)**  
Author: DVD *Videos en español* 2006 68 minutos

Esta película (DVD) se presenta por el doctor Harvey Karp quien explica el fenómeno de "reflejo calmante" (un interruptor automático de "apagar el llanto" y "prender el dormir" de los bebés). Dr. Karp enseña técnicas diferentes que ayudan a calmar a los llantos de los bebés y que ayudan a que duerman más. Esta película también incluye una sección con Dr. Karp respondiendo a las 25 preguntas más comunes de los padres y 3 sonidos calmantes efectivos que pueden tocarse durante toda la noche. Una guía para el usuario también se incluye con la película (DVD). Disponible en español o inglés.

---

Material Title: **El libro de la vida: Una herramienta de comunicación**  
Author: ORPARC Staff *Paquete de informaci* 6 páginas

Este paquete de información está compilado de materiales sobre el libro de la vida. El contenido incluya artículos, herramientas, y recursos para ayudar al padre a construir un libro de la vida para su hijo o hija adoptada o del sistema de crianza.

## Spanish Language Materials

---

Material Title: **El Mundo de la Adopción: Reflexiones sobre una experiencia de la vida real**  
Author: Lynn C. and Elizabeth Ferber Franklin *Libros en español* 1998 314 pages

En los años sesenta, a la edad de diecinueve años, Lynn Franklin dio a su hijo recién nacido en adopción. A raíz de su reencuentro con él veintisiete años más tarde, se involucró activamente en el mundo de la adopción y pudo constatar cuánto habían cambiado las prácticas relativas a ella. Treinta años atrás se desaprobaba y castigaba a las madres solteras. Después del reencuentro, Lynn pudo afrontar abiertamente su experiencia de renuncia, comenzar a sanar un dolor de varias décadas y volver al punto de partida cuando primero se forjó el vínculo de amor entre ella y su hijo recién nacido.

Este libro, además de adentrar al lector en el mundo de la adopción, se dirige con una voz especial a las madres que, como la autora, renunciaron a su hijo y se preguntan si, en aras de una nueva visión de la adopción, serían capaces de volverse a relacionar con él. La voz de la autora se extiende a los hijos adoptivos que se preguntan si deben llevar a cabo un reencuentro con la madre que les dio a luz, y también con el papá. Así mismo, se dirige a los padres adoptivos y analiza las situaciones complejas pero enriquecedoras que también ellos deben afrontar.

Aunque la experiencia personal de la autora es el hilo conductor de este libro, el hecho de ser ella una madre que dio a luz (y que luego renunció a su hijo) lo diferencia de los demás sobre adopción. El mundo de la adopción es una guía invaluable para aquellas personas interesadas en los aspectos prácticos y emocionales de la adopción, sean padres que estén planeando dar a un hijo en adopción o adoptar uno.

Comentario por Madelyn Freundlich, directora ejecutiva, Instituto de Adopción Evan B. Donaldson:

"A través de su experiencia personal y de la de muchas otras personas, Lynn Franklin nos adentra con perspicacia en el mundo de la adopción y habla desde la perspectiva de los padres que concibieron, los hijos adoptivos, las familias adoptivas y los profesionales de este medio. El mundo de la adopción presenta soluciones a muchos de los problemas complejos de la adopción hoy, con singular sinceridad y consideración por todos aquéllos que la viven de cerca".

Comentario por Jan L. Waldron, autora de *Giving Away Simone*:

"Éste es un libro importante para cualquier persona que haya vivido una experiencia de renuncia, adopción y reencuentro. Somos muchas. También es una historia tan clara y bellamente expresada, y tan llena de verdad, que cualquier persona interesada en cómo se forman las familias encontrará información aquí".

Comentario por Betty Jean Lifton, autora de *Journey of the Adopted Self*:

"Esté donde usted esté en el círculo de la adopción—dentro o fuera—este libro lo satisfará emocional e intelectualmente".

---

Material Title: **El Niño Pequeño Más Feliz de la Cuadra (DVD)**  
Author: DVD *Videos en español* 2004 68 minutos

Esta película (DVD) se presenta por el doctor Harvey Karp quien proporciona información sobre el desarrollo típico de los niños pequeños típicos de dos a tres años de edad. Dr. Karp explica cómo ayudar a evitar rabietas antes que ocurran, cómo ayudar a calmar la caída completa del comportamiento del niño, y cómo construir una relación amorosa y respetuosa con el niño. Esta película también incluye una sección con Dr. Karp respondiendo a las 26 preguntas de crianza de los hijos más comunes. Disponible en español o inglés.

---

Material Title: **El Niño Perdido: La continuación edificante del Niño Sin Nombre**  
Author: Dave Pelzer *Libros en español* 1997 335 pages

Imagínese un muchacho que nunca ha tenido un hogar. Sus únicas posesiones son las viejas y gastadas prendas de vestir que lleva en una bolsa de papel. Su único mundo es el aislamiento y el miedo. Aunque este muchacho ha sido rescatado de su madre alcohólica, el verdadero calvario acaba de comenzar para él: no tiene un lugar que pueda llamar hogar.

Esta es la muy esperada continuación de *El Niño Sin Nombre* de Dave Pelzer. Sus nuevas aventuras, y las respuestas que encontró, son reveladas en esta conmovedora historia de su vida como adolescente. Discriminado ahora como "niño acogido", el joven David experimenta la inestabilidad de pasar por cinco hogares de acogida diferentes. Aquellos que consideran que todos los niños acogidos son buscapleitos—y que no merecen ser amados sólo por no ser parte de una familia real—resienten su presencia y le hacen sufrir vergüenza. Lágrimas y risas, devastación y esperanza van forjando la vida de este niño perdido que busca desesperadamente el amor de una familia.

Aunque muchos en nuestra sociedad ridiculizan el sistema de hogares de acogida y el campo de los servicios sociales, Dave Pelzer es un ejemplo vivo de la necesidad de su existencia. Sea usted un admirador del auto o un lector que toma un libro suyo por primera vez, *El niño perdido* es una historia que le conmoverá y que sobresale como brillante inspiración para todos.

Dave Pelzer viaja por todo el país dando charlas sobre inspiración y fuerza moral interior. Sus logros únicos le ganan alabanzas de los presidentes Reagan, Bush padre y Clinton. En 1994 fue el único estadounidense premiado entre los Jóvenes Más Destacados del Mundo. Dave también fue portador de la Antorcha Olímpica del Centenario.

---

## Spanish Language Materials

---

Material Title: **El niño sin nombre: La lucha de un niño por sobrevivir**  
Author: Dave Pelzer *Libros en español* 1995 170 pages

"El niño sin nombre" es el relato inolvidable de uno de los casos de abuso infantil más extremos en la historia de California. Es la historia de Dave Pelzer, quien era golpeado y hambreado salvajemente por su madre emocionalmente desequilibrada y alcohólica; una madre que lo torturaba, sometiéndolo a todo tipo de juegos impredecibles que lo llevaban al borde de la muerte. Tuvo que aprender cómo jugar los juegos de su madre para sobrevivir, porque ella ya no lo consideraba un hijo sino un esclavo; ya no un niño, sino una cosa.

La cama de Dave era un viejo catre militar en el sótano, y su ropa siempre estaba desgarrada y maloliente. Cuando su madre le permitía el lujo de la comida, sólo le daba sobras en mal estado que hasta los perros se negaban a comer. El mundo exterior no tenía idea de la pesadilla que vivía. No tenía nada ni nadie a quien recurrir, pero sus sueños lo mantenían vivo: sueños de que alguien lo cuidaba, le daba amor y lo llamaba hijo.

A través de cada una de sus terribles experiencias, el lector se verá compartiendo su dolor, reconfortándolo en su soledad y luchando junto a él para sobrevivir a fuerza de voluntad. Esta historia conmovedora le revelará la verdad del abuso infantil, y la capacidad que todos tenemos de hacer algo para cambiar las cosas.

A Dave Pelzer se le reconoce como uno de los comunicadores más respetados y efectivos de la nación dedicados a dictar conferencias a grupos corporativos, convenciones y profesionales de servicios sociales. Los logros alcanzados por Dave le han ganado felicitaciones personales de los ex presidentes Ronald Reagan y George Bush. En 1993 fue honrado como uno de los "Diez Jóvenes Estadounidenses Destacados" y, en 1994, fue el único norteamericano en ser honrado como uno de los "Jóvenes Destacados del Mundo". A Dave también se le seleccionó para formar parte del Relevo de la Antorcha Olímpica de 1996. Dave ha dedicado su vida a ayudar a otros a ayudarse a sí mismos.

---

Material Title: **El poder terapéutico de la familia (tercera edición/3rd edition)**  
Author: Richard Delaney *Libros en español* Jan 2005 64 pages

"El poder terapéutico de la familia" es un homenaje a los padres adoptivos y padres de crianza y a sus poderosas influencias sobre los niños con problemas que se han unido a sus familias. Este libro contiene:

Relatos acerca de conductas usadas por los niños perturbados con historias de abuso para sobrevivir.

Información sobre el predecible y devastador impacto que los niños perturbados tienen sobre la familia adoptiva o familia de crianza.

Estrategias familiares enfocadas en dominar comportamientos perturbados mientras se construyen puentes entre el niño y la familia.

Una especial atención sobre los problemas que los padres adoptivos o padres de crianza enfrentan al incorporar al niño perturbado en la familia.

"Yo he trabajado la mayoría de mi vida ayudando a familias y niños que vienen de hogares abusivos, muchas veces los métodos tradicionales para mejorar el comportamiento de estos niños no son efectivos. En este libro, Richard Delaney ofrece ideas frescas que da esperanza a todo padre que se enfoca en entender y explorar nuevas ideas para crear un mejor ambiente familiar".

Gilbert García, LMSW, Regional Director South Texas, Lutheran Social Services of The South, Inc.

"El Dr. Delaney tiene un conocimiento que le permite comprender la dinámica de las familias de crianza o familias adoptivas y lo brinda con calidez, humor y compasión".

Bill y Mary Pelma, Padres de crianza y Entrenadores para padres de crianza

"...una excelente y humorística herramienta que ayuda a aquellos que se embarcan en la experiencia de las familias adoptivas o familias de crianza".

Phyllis Stoner, Coordinador Especializado con Padres de crianza

# Spanish Language Materials

---

Material Title: **El Poder, el No Poder y la Adopción – Perspectivas éticas**  
Author: Eva and Adrián Grassi Giberti *Libros en español* 1996 146 pages

Este libro está dirigido a Profesionales que desde distintas disciplinas trabajan en el tema de Adopción.

Producto de las Jornadas El Poder, el No Poder y la Adopción organizadas por la Asociación de Psicólogos de Buenos Aires, el libro desarrolla los temas que han sido tratados en las mismas, en torno a los siguientes ejes:

- Identidad, adopción internacional y tráfico con niños.
- Nuevas filiaciones y sus interrogantes.
- Atravesamientos éticos, ideológicos y culturales en adopción.
- Psicólogos: los que brillan por su ausencia.
- Obstáculos y posibilidades de la práctica profesional a nivel oficial y en ámbitos privados.

Del trabajo interdisciplinario realizado con Abogados, Asistentes Sociales, Médicos y Psicólogos en dichas Jornadas, han surgido conclusiones que fueron elevadas a las Comisiones del Menor y la Familia de las Cámaras Legislativas, a la Asociación de Abogados de la Capital Federal, a la Asociación de Magistrados y Funcionarios de la Justicia de Menores, a la Asociación Argetnina de Pediatría y a la Asociación de Psicólogos de Buenos Aires y de la República Argentina.

Este carácter interdisciplinario y las conclusiones que contiene convierten a este libro en una herramienta de suma utilidad para el trabajo en el tema de Adopción.

---

Material Title: **En Busca de Nuestras Voces: Hablando con Nuestros Hijos Acerca de la Sexualidad y el SIDA**  
Author: Mother's Voice *Libros en español* 1998 36 pages

“Ya que la gente joven es uno de los grupos que más rápidamente están adquiriendo la infección del VIH, es vital que le brindemos a nuestros hijos/as información acerca de la prevención del VIH y de las sexualidad saludable—información que podría salvar sus vidas. Mothers' Voices ha creado un maravilloso recurso para ayudar a los padres a iniciar estas conversaciones tan importantes con sus hijos/as. Yo aplaudo a Mothers' Voices por su valiosa labor, y recomiendo el uso de esta guía para los padres. Educando a nuestros hijos/as en el hogar, así como en nuestras comunidades, nosotros podemos hacer la diferencia en la epidemia del SIDA—y crear familias más fuertes y saludables”. Escrito por Sandra Thurman, Directora Nacional de Póliza de SIDA

---

Material Title: **Entendiendo Los Comportamientos Sexuales En La Niñez: Lo Que Es Natural Y Saludable**  
Author: Toni Cavanagh Johnson *Libros en español* 28 pp

Este librito de 28 páginas provee una definición de los comportamientos sexuales que son naturales y saludables en la niñez y luego los compara con veinte características de conductas sexuales infantiles que pueden alertar a los adultos que una evaluación por un profesional es indicada.

---

Material Title: **Entrenamiento Básico para Familias de Recurso**  
Author: Alaska Center for Resource Families *Paquete de informaci* 11/2006 157 pages

This Self-study Training Guide for Resource Families is written and designed for foster and adoptive families in the state of Alaska. This guide is broken up into 11 self-study training units, and although particular to the Alaska child welfare system (Office of Children's Services), it contains pertinent information for foster and adoptive families (resource families) residing in all states' child welfare systems and serves as a resource specifically for Spanish-speaking foster and adoptive families as well as Spanish-speaking state social workers in the event that a state does not have an equivalent training manual translated.

This self-study binder was designed by the Alaska Center for Resource Families. Reproduction of the content only is authorized for educational purposes and all credit should be given to Alaska Center for Resource Families.

Este cuaderno de autoestudio fue diseñado por el Centro de Alaska para Familias de Recurso ("Alaska Center for Resource Families"). Se otorga reproducción del contenido únicamente para propósitos de educación citando crédito al Centro de Alaska para Familias de Recurso.

---

Material Title: **Estimulando Actividades Positivas: Las Familias Hablan Sobre (DVD)**  
Author: DVD *Videos en español* 2003 19 minutos

Este video nos presenta a padres urbanos, casados, solteros, y divorciados...quienes se expresan sobre lo que significa ser padre, su influencia en la siguiente generación y los nuevos roles. Los padres platican sobre la importancia de llevar acabo actividades sanas...como la música, los deportes, los quehaceres diarios, y el tiempo de diversión familiar. Ellos aconsejan otros padres a ser consistentes con respecto a estas actividades para ayudar a los niños a ser constantes y a no darse por vencidos cuando las cosas se ponen difíciles. Ellos también hablan sobre como a través de estas actividades los niños desarrollan habilidades, mejoran su rendimiento escolar y aumentan la autoestima, al mismo tiempo que los mantienen alejados de las influencias negativas.

Hoja informativa. Extra handout: discussion group questions and parent guide

## Spanish Language Materials

---

Material Title: **Fire Safety for Young Children (DVD)**  
Author: DVD *DVDs* 2006 10 minutes

The DVD offers both English and Spanish versions. It reviews different aspects of fire safety with children (from a child's perspective) and also discusses what a firefighter does, which could also provide a segue to identify and discuss other kinds of helpers work with a child. It could be used with a child by a resource family or professional to begin a discussion of the larger topic of personal safety.

---

Material Title: **Guía Completa de la Dislexia: Para familiares y educadores**  
Author: Bevé Hornsby *Libros en español* 2003 187 pp.

Este libro está escrito para familiares de disléxicos y educadores. La dislexia se define por lo general como la dificultad para aprender y escribir. Este problema se vuelve más obvio durante las primeras etapas escolares. La autora combina su experiencia como psicóloga, maestra, y terapeuta del lenguaje, para ofrecer una ayuda especializada a los niños con dislexia a través de este libro con el que ellos, sus familias y las escuelas, podrán comprender y enfrentar con eficacia los problemas de dislexia.

---

Material Title: **Haga Resplandecer Las Virtudes De Sus Hijos - Técnicas Para Ser Los Mejores Papás Del Mundo**  
Author: Patrick J. Jeske *Libros en español* 1999 213 pages

"No dudo que los padres amen a sus hijos y sinceramente deseen que hagan su mayor esfuerzo, pero el amor y las buenas intenciones no bastan, pues sus hijos crecerán con un carácter perezoso e indolente, sin ninguna ambición que los impulse, si usted no les ayuda a cubrir sus necesidades psicológicas y les da motivos para alcanzar metas", dice el autor en la introducción.

Niños inteligentes, capaces, aun sobredotados, suelen fracasar en la vida porque sus padres no supieron conducirlos adecuadamente. Este libro ha ayudado a millones de padres en los Estados Unidos a forjar hijos triunfadores. Es un libro escrito para ayudar a los padres a cubrir el reto de criar niños en el difícil ambiente del mundo actual. También resulta interesante para algunos abuelos que suelen criticar las prácticas de crianza de su yerno o su nuera.

Cada capítulo se relaciona con un aspecto distinto de la autorrealización. Lea primero todo el libro, seleccione el problema en su hijo que más desea abordar y estudie el capítulo correspondiente, en el que encontrará principios que podrá usted aplicar inmediatamente con excelentes resultados.

Título en inglés: "Bring Out The Best In Your Child"

---

Material Title: **Hiperactivo, Impulsivo, Distraído ¿Me Conoces?**  
Author: José J. Bauermeister *Libros en español* 2008 274 pp.

Este libro está escrito para los padres y los maestros de habla hispana. Ofrece consejos esenciales para ayudar a los niños con el TDA y TDAH. El autor extrae los conocimientos científicos más recientes sobre estos problemas y describe medidas claras que se pueden tomar para reforzar las habilidades de su niño, encontrar los tratamientos apropiados, promover el éxito escolar y mejorar su comportamiento tanto en la casa como en la escuela. El contenido especial de esta edición incluye: la información más actualizada sobre los medicamentos y cuando sí y cuando no se deben usar: el problema de TDAH en las niñas, frecuentemente pasado por alto; cómo explicar el trastorno a los niños; consejos para aumentar la autoestima, y mucho más.

---

Material Title: **Historia De Una Gaviota Y Del Gato Que Le Enseñó A Volar\* (solamente se puede recibir crédito para los Materiales para adultos, no para niños)**  
Author: Luis Sepúlveda *Libros para niños* 11-2000 138 pages

Luis Sepúlveda prometió un día a sus hijos escribir una historia sobre lo mal que gestionamos los humanos nuestro entorno, lesionando la naturaleza y lesionándonos a nosotros mismos. Así nació esta historia, que cuenta las aventuras de Zorbas, un gato <<grande, negro y gordo>>, cuyo inquebrantable sentido del honor le conduce un día a comprometerse a criar un polluelo de gaviota. La madre, una hermosa gaviota, atrapada por una ola de petróleo vertido en el mar por un buque varado, le deja en prenda a Zorbas, justo antes de morir, el huevo que acaba de poner. Zorbas, que es gato de palabra, cumplirá sus dos promesas: no sólo criará al polluelo, sino que le enseñará a volar. Los amigos de Zorbas, Secretario, Sabelotodo, Barlovento y Colonello, le ayudarán en una tarea que, como se verá, no es tan fácil como parece, y menos para una banda de gastos más acostumbrados a hacer frente a la dura vida en un puerto como el de Hamburgo que a ejercer de padres de una cría de gaviota...

---

Material Title: **It's So Much Work to Be Your Friend: Helping the Learning Disabled Child Find Social Success (DVD)**  
Author: DVD *DVDs* 2005 90 Minutes

Drawing on three decades of experience in residential schools, Lavoie provides strategies for teaching friendship skills in the classroom, home and community. He first explores the causes and consequences of "social incompetence," then he offers field-tested advice on how to help children work through daily social struggles and go from being picked on and isolated to becoming accepted and involved.

---

## Spanish Language Materials

---

Material Title: **Juntos contra el abuso (Together Against Abuse)**

Author: Millie Morisette

*Videos en español*

Un video que enseña los aspectos de violencia doméstica. Provee información de cómo reconocer violencia doméstica y el qué hacer cuando una persona enfrenta la violencia doméstica y cómo solucionar el conflicto.

---

Material Title: **La Adopción de Niños como Cuestión Social**

Author: María Felicitas Elías

*Libros en español*

2004

214 pages

"Las páginas que escribió Felicitas Elías trascienden la acumulación rigurosa y selectiva de sus citas para plantarse ética y políticamente en la historia de la adopción, que ella registra como un capítulo, y no el menos significativo, de la historia de la niñez en nuestro país", dice Eva Giberti en el prólogo de este libro. Efectivamente, a lo largo de la obra la autora traza un panorama de la historia de la adopción en nuestro país - desde la Ley de Patronato de principios del siglo XIX hasta la ley de adopción actualmente vigente -, analizando en cada caso qué representación de la niñez presuponen esas leyes. El trabajo de Elías resulta esclarecedor, pues tras la malla de leyes, decretos, convenciones y tratados internacionales, suele invisibilizarse uno de los nudos centrales de esta trama: la existencia de la pobreza. En la adopción convergen los hijos de la pobreza y la exclusión, y familias adoptantes que disponen de recursos económicos para la crianza, por lo que la problemática no está exenta de la dinámica propia de las clases sociales y de los discursos ideológicos. Desde los niños abandonados y huérfanos del signo XIX, los menos patronados de principios del siglo XX, pasando por la infancia trabajadora a la que se asociaba con la delincuencia, hasta el caso de los menos apropiados durante la última dictadura militar - tema especialmente abordado por la autor -, lo que se observa en todos los casos es que el sujeto "niño" resulta de una construcción social y política. De allí la necesidad de rastrear la historia, la legislación, los discursos hegemónicos, para que las políticas públicas que se implementen en el área respeten rigurosamente los derechos establecidos en la Constitución Nacional, que tienen su antecedente en la Convención de los Derechos del Niño.

María Felicitas Elías es Magister en Servicio Social, Políticas Sociales y Movimientos Sociales (PUC-UNLP), especialista en Administración y Gestión de Políticas Sociales y licenciada en Servicio Social (Universidad de Buenos Aires). Es profesora en la Facultad de Ciencias Sociales de la UBA y como investigación dirige proyectos interdisciplinarios sobre políticas públicas en salud, ciudadanía y adopción de niños. Ha organizado encuentros, publicaciones y cursos sobre temas de su especialidad en instituciones académicas y organizaciones sociales. Asimismo se ha desempeñado como trabajadora social y perito oficial en las áreas de salud y justicia en la provincia de Buenos Aires.

---

Material Title: **La Crianza en Todo Terreno: Un manual para padres de familia en el arte de navegar durante los tiempos difíciles (incluye libro y DVD)**

Author: Caesar, Patricia Chamberlain, y Lee White Pacifici

*DVDs*

2002

89 pages

"La Crianza en Todo Terreno" es mucho más que un libro, es una experiencia multimedia! El fabuloso DVD que viene con el libro utiliza escenas de la vida real para mostrarnos los problemas y las soluciones que enfrentan una familia. Las historias tienen una variedad de conclusiones. A través de un solo toque con el control remoto, ustedes pueden escoger el desarrollo de cada historia. El libro y el DVD actúan juntos, capítulo por capítulo, para brindarles a los padres las herramientas que necesitan para volver a encarrilar a su familia. Animado con las caricaturas de Stone Soup, La Crianza en Todo Terreno nos brinda modelos positivos, soluciones cordiales en un lenguaje sencillo y claro. La Crianza en Todo Terreno fue escrito pensando en los padres, incluyendo a los padrastros, las familias adoptivas y las familias de crianza. Caesar Pacifici, la Dra. Patricia Chamberlain, y Lee White se comprometen a desarrollar e investigar formas sociales eficaces de aprendizaje para los padres y los niños. El título en inglés es "Off Road Parenting".

---

Material Title: **La Crianza Práctica de los Hijos: Una guía paso a paso para formar hijos responsables y hogares felices**

Author: Ray Burke, Ph.D.

*Libros en español*

1998

132 pages

"La Crianza Práctica de los Hijos" le ofrece a usted consejos para formar una relación estrecha con sus hijos. Le ayudará a enseñarles el buen comportamiento. Este libro explica las cosas claramente: cómo mantener la calma y enseñarle al niño dominio propio, cómo animarlo con elogios apropiados, y cómo hacerle saber lo que usted espera de él y cuáles serán las consecuencias de sus acciones. Usted aprenderá a corregir el mal comportamiento de sus hijos y a evitar que este vuelva a presentarse de la edad preescolar a la adolescencia.

---

Material Title: **La gran Gilly Hopkins\* (solamente se puede recibir crédito para los Materiales para adultos, no para niños)**

Author: Katherine Paterson

*Libros para niños*

08-2002

152 pages

Ha pasado por tres hogares en menos de tres años. No resulta nada fácil convivir con la rebelde Gilly Hopkins. Su nueva madre adoptiva tendrá la oportunidad de comprobarlo por sí misma. Afortunadamente, no hay nada que la paciencia y el cariño no puedan resolver. Y de eso sabe mucho la señora Trotte.

En "La gran Gilly Hopkins", el humor y la ternura son tratados con gran habilidad, para recordar al lector la gran importancia que el afecto tiene en nuestras vidas.

---

## Spanish Language Materials

---

Material Title: **La Tarjeta de Antonio\* (Libros para Niños)**  
Author: Rigoberto González *Libros para niños* 2005 31 pp.

Antonio tiene dos madres en su vida lo cual es difícil explicar a sus compañeros de la escuela. Durante una actividad de hacer una tarjeta para el Día de la Madre y después de que termina la escuela, cuando la pareja de su mamá le recoge, Antonio no sabe cómo enfrentar la presión de sus compañeros de clase. Sus compañeros de la escuela le bromean y se burlan de la situación y esto le confunde a Antonio porque él ama a sus dos madres y su familia. Este libro describe la lucha de un niño para ser aceptado por los demás sin herir los sentimientos de nadie. Este libro es bilingüe con palabras en inglés y español en cada página. El amor en el cuento domina las ilustraciones básicas.

---

Material Title: **Las Adicciones Y Las Disfunciones En La Familia**  
Author: Serie Escuela Para Padres *Libros en español* 1998 100 pages

Esta obra presenta importantes aspectos acerca de las adicciones y las disfunciones en la familia, que padres y maestros deberán tomar en cuenta para evitar el uso de drogas entre la población infantil y juvenil: desde la características y los efectos de los estupefacientes, hasta cómo detectar riesgos de adicción en algún miembro de la familia.

---

Material Title: **Las Drogas Y Sus Efectos**  
Author: Pablo Isaías Cruz Magallanes *Libros en español* 1998 80 pages

El presente es un breve pero interesante estudio acerca de las cuatro drogas de mayor consumo en el mundo: marihuana, cocaína, opio y sustancia inhalables. La intención de autor es difundir entre estudiantes, maestros y público en general, la información relacionada con los daños psicológicos, intelectuales, genéticos y de personalidad que los estupefacientes provocan en individuos de todas las edades, sexos, razas, nivel educativo y clase social, y motivar la reflexión sobre las razones que orillan a los individuos a elegir la vía de la drogadicción para evadirse de sus problemas o "realidades".

---

Material Title: **Llegando a la Meta: Exitos Escolares para Nuestros Hijos (DVD)**  
Author: DVD *Videos en español* 1993 17 minutos

Creada por Juárez y Asociados, Inc.

Este video ha sido preparado para darles información sobre como participar en el proceso educativo de sus hijos para que ellos tengan éxito en la escuela. Sabemos que los padres quieren darles a sus hijos la mejor educación posible. Varios estudios han comprobado que la participación activa de los padres influye positivamente en la educación de sus hijos.

---

Material Title: **Los Abuelos Que Como Padres, Las Familias Hablan Sobre (DVD)**  
Author: DVD *Videos en español* 2008 28 minutos

Este video se muestran abuelos de la vida real que hablan sobre los retos que trae consigo el convertirse en tutores de sus nietos. Hablan sobre temas como el por qué decidieron convertirse en tutores de sus nietos, de qué manera se han adoptado al estilo de ser padres de la nueva generación y sobre la importancia de buscar y encontrar apoyo. También ofrecen su visión sobre los temas legales que implica el convertirse en tutores de sus nietos y la relación de estos con sus padres biológicos.

---

Material Title: **Los Años Escolares - Series del Síndrome del Alcoholismo Fetal**  
Author: Education Media Altschul Group Corporation *Videos en español* 1997 20 minutos

Series del Síndrome de Alcoholismo Fetal. Cuando las madres beben durante el embarazo, los niños con frecuencia pagan un precio muy alto: una vida entera de problemas físicos, mentales, emocionales y conductuales. Esta serie explica la causa del síndrome de alcoholismo fetal (S.A.F.), los efectos del alcoholismo fetal (E.A.F.), y cómo cuidar y atender a las necesidades de los niños que padecen de este síndrome o sus efectos.

---

Material Title: **Los Años Preescolares - Series del Síndrome del Alcoholismo Fetal**  
Author: Education Media Altschul Group Corporation *Videos en español* 1997 20 minutos

Series del Síndrome de Alcoholismo Fetal. Cuando las madres beben durante el embarazo, los niños con frecuencia pagan un precio muy alto: una vida entera de problemas físicos, mentales, emocionales y conductuales. Esta serie explica la causa del síndrome de alcoholismo fetal (S.A.F.), los efectos del alcoholismo fetal (E.A.F.), y cómo cuidar y atender a las necesidades de los niños que padecen de este síndrome o sus efectos.

---

Material Title: **Los Hijos Discapacitados Y La Familia**  
Author: Serie Escuela Para Padres *Libros en español* 1998

Por medio de este libro, las personas deseosas de contribuir a la rehabilitación de niños discapacitados podrán conocer las diferentes causas de sus limitaciones, manejar de forma correcta los problemas de salud, desarrollo y socialización que suelen presentarse en estos pequeños y, sobre todo, valorar la importancia de la aceptación al minusválido, como un principio de rehabilitación.

Para lograr lo anterior, en esta obra se presenta información actual sencilla y concisa a través de diversas lecturas, análisis de casos, actividades, ejercicios y tareas específicas, que ayudarán a los lectores a iniciar o reforzar diversos programas de educación especial.

---

## Spanish Language Materials

---

Material Title: **Los Mejores Colores\* (Materiales para Niños)**  
Author: Eric Hoffman *Libros en español* 2006 26 pp.

Nate ama todos los maravillosos colores que ve en un vida cotidiana. Cuando su mamá Jean y su mamá Luara le preguntan acerca de su color favorito, se pregunta, "¿Cómo puedo elegir sólo uno?" Este maravilloso libro de imágenes le lleva a un viaje con Nate mientras él descubre que a él le pueden gustar un montón de diferentes amigos. El libro es en Inglés y Español.

---

Material Title: **Los Padres de Crianza: Las Familias Hablan Sobre (DVD)**  
Author: DVD *Videos en español*

Este video nos presenta a siete padres de crianza; 3 parejas y 1 madre soltera. Comparten con nosotros las razones por las que decidieron convertirse en padres de crianza, que es lo que ellos consideran que necesitan y quieren los hijos de crianza, la importancia de los sistemas de apoyo y como ser el defensor de su hijo de crianza. También nos dicen como manejan ciertos aspectos importantes como la disciplina y su interacción con los padres biológicos.

---

Material Title: **Los Padres Solteros, Las Familias Hablan Sobre (DVD)**  
Author: DVD *Videos en español* 2004 21 minutos

Este video muestra a un grupo de padres solteros hablando francamente sobre los retos y éxitos de ser padre soltero. Tres madres y un padre comparten sus estrategias para manejar el estrés de la vida diaria que se deriva de los problemas económicos y emocionales, los horarios complicados, y los hijos muy activos. Los cuatro padres hablan sobre cómo han encontrado formas para educar con éxito a sus hijos a pesar de los problemas inherentes a su condición de padres solteros, con la ayuda de la familia, los amigos, y la comunidad.

---

Material Title: **Maneras maravillosas para amar a un adolescente**  
Author: Judy Ford *Libros en español* 1996 227 pages

"Maneras maravillosas para amar a un adolescente" es un manual de herramientas que lo guiará en el arte de relacionarse con su hijo adolescente. Aunque su relación parezca irreparable, usted puede probar estos alentadores y prácticos consejos que le ayudarán a reestablecer su lazo de amor con él. La terapeuta Judy Ford muestra cómo se puede conducir al adolescente para que llegue a ser un adulto sano mediante un proceso en el que haya diversion y creatividad.

---

Material Title: **Manual de Ayuda Para Cuidadores: Herramientas Valiosas Para Cuidadores**  
Author: Caregiver Services Legacy *Libros en español* 2006 230 pages

Uno de los desafíos más grandes de un familiar cuidador es mantener la propia salud física y emocional. Este libro, que fue desarrollado como parte del programa de educación para familiares cuidadores "Herramientas valiosas para cuidadores", fue diseñado para proporcionar a los cuidadores herramientas para mejorar el cuidado de sí mismos y para darles más confianza para manejar situaciones, emociones y decisiones difíciles.

---

Material Title: **Mi Cuerpo es MÍO - Un libro para enseñar a los niños pequeños cómo resistir el contacto incómodo\* (solamente se puede recibir crédito para los Materiales para adultos, no para niños)**  
Author: Lory Freeman *Libros para niños* 1985 24 pages

Esta obra es traducida por su título original "It's MY Body". La obra les enseña a los niños cómo distinguir entre los toques "apropiados" y "no apropiados", y cómo responder apropiadamente a los toques no apropiados. Muy útil con los niños de 3 a 8 años de edad. Especialmente para los niños varones.

---

Material Title: **Mi Hijo Se Distrae En La Escuela: Mitos y realidades sobre el déficit de la atención**  
Author: David B. Stein *Libros en español* 2004 190 pp.

Este libro está escrito de una manera que habla de una alternativa comprobado al uso de medicamentos, que el doctor demuestra que el desinterés por el trabajo escolar no es causado por un desbalance químico. Siempre se debe a factores sociales y familiares. Así, propone un programa de entrenamiento integral, libre de medicamentos, con enormes ventajas para el proceso de maduración al desarrollar habilidades cognitivas y de comportamiento.

---

Material Title: **My Next Steps: A Parents' Guide to Understanding Autism (DVD)**  
Author: DVD *DVDs* 2008 2 hrs. 30 min.

This DVD serves as a road map for parents dealing with the first time diagnosis of a child with autism and seeks to provide answers to the many questions that arise during the journey through treatment. This DVD was funded by the Washington State legislature and produced by the University of Washington Austim Center. My Next Steps contains over 2.5 hours of content and is divided into two parts: "Part 1: What is Autism?" and "Part 2: What Can I Do?" (Spanish Language Subtitle Track Available)

---

# Spanish Language Materials

---

Material Title: **Niños Como Yo**  
Author: Barbabas y Anabel Kindersley *Libros para niños* 10-1995 80 pages

Con gran satisfacción atiendo, como Presidenta de Honor del UNICEF-España, la petición que se me hace para colaborar en este precioso libro, "Niños como yo", conmemorativo del cincuentenario de la fundación del UNICEF.

Al revisar el proyecto del libro, repleto de fotografías de niños de todas las áreas geográficas, llenas de ternura y sensibilidad, no puedo dejar de pensar en cómo se parecen todos los niños del mundo.

Los mismos sueños, los mismo proyectos, similares temores y preocupaciones; y en todos ellos el denominador común de su rechazo a la guerra y a la violencia.

Confiados y esperanzados hablan, con independencia de su raza, religión o situación económica, de paz, amistad y familia. Ése es su auténtico y al mismo tiempo anhelado sueño, que muchos de ellos no lograrán alcanzar.

Sé que hay muchísimos niños que viven una infancia dura, en la que el desamor es el alimento cotidiano. Y un niño no puede vivir sin amor. Porque su pequeño cuerpo necesita para desarrollarse no sólo alimento material, sino juegos, risas, ternura, y, siempre, la complicidad afectuosa de los adultos.

El camino más eficaz para solucionar los problemas de la infancia del futuro es hacer de nuestros niños de hoy seres generosos, tolerantes y solidarios. Un niño que ha recibido afecto transmite siempre cariño y comprensión. Es la cadena del amor que los adultos estamos obligados a transmitir a tantos millones de niños que, como los de este libro, lo esperan todo de nosotros.

Su Majestad La Reina Doña Sofía, Presidenta De Honor Del Comité Español Del UNICEF  
(UNICEF = Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia)

---

Material Title: **Padres A Bordo: # 1 Preparando a su Hijo para Triunfar en la Escuela (DVD)**  
Author: DVD *Videos en español* 2001 20 minutos

Creada por Doctor Michael Popkin, Doctora Bettie Youngs, y Doctora Jane Healy  
Este video se habla de aprender como potenciar el estilo de aprendizaje de su hijo y proveer un ambiente adecuado para aprender en casa. Comprenda como el orden y las estructura, tanto dentro de la casa así como con las tareas escolares, le ayudaran a su hijo a tener éxito. Descubra formas positivas de apoyar a las maestras de su hijo también.  
Hoja informativa: Extra handout: discussion group questions and parent guide.

---

Material Title: **Padres A Bordo: # 2 Estimulando el Comportamiento Positivo (DVD)**  
Author: DVD *Videos en español* 2001 22 minutos

Creada por Doctor Michael Popkin, Doctora Bettie Youngs, y Doctora Jane Healy  
Este video se pertenece a aprenderá sobre las influencias que motivan y las que desmotivan, así como formas en las que puede estimular una conducta de cooperación en la escuela. Aprenda métodos de disciplina efectivos y positivos y algunas formas en las que puede apoyar los esfuerzos de la escuela con respecto a mantener un ambiente de disciplina.  
Hoja informativa: Extra handout: discussion group questions and parent guide.

---

Material Title: **Padres A Bordo: # 3 Reforzando las Habilidades Académicos de su Hijo (DVD)**  
Author: DVD *Videos en español* 2001 16 minutos

Creada por Doctor Michael Popkin, Doctora Bettie Youngs, y Doctora Jane Healy  
Este video se habla de descubrir lo que realmente significa ayudar a su hijo en la escuela y aprenda cómo ser un "entrenador" efectivo ¡sin tener que ser un experto en matemáticas o ciencias!  
Hoja informativa: Extra handout: discussion group questions and parent guide

---

Material Title: **Para qué sirven los hijos? Cómo ser padres en tiempos de incertidumbre**  
Author: Jaime Barylko *Libros en español* 1998 201 pages

Estos tiempos son de incertidumbre. Los muros del autoritarismo cayeron, pero aún no supimos construir el mundo de la libertad. Toda se nos ha vuelto un interrogante. Nacen los hijos y uno los contempla perplejo: ¿Para qué sirven los hijos? ¿Qué haremos con ellos? ¿Cómo los educaremos? ¿Y si nos equivocamos? Perdimos el miedo a los padres y pasamos al miedo a los hijos. Debemos reanalizar tanto mito y discurso moderista que, con un halo de falso psicologismo, nos alejó como padres del camino del sentido común. Esto te propongo, lectora, lector: revisemos juntos, cómo nos fue y cómo nos está yendo.

---

## Spanish Language Materials

---

Material Title: **Parenting with Dignity: Getting Beyond Crisis Management - A Five Point Plan for Raising Responsible, Independent Kids (3 DVD's)**

Author: DVD DVDs 2005 9 Hours

Parenting with Dignity teaches parents how to instill a sense of responsible decision making in their kids. A positive approach to parenting that is simple, easily understood, applicable in any situation, and incredibly intuitive. The premise of the Parenting with Dignity philosophy is: "Our children will make all of the most important decisions in their lives - on their own. As parents, the only thing we can do is teach them how to make good decisions."  
A Parents Workbook for you to keep should accompany these DVD's and you can download it from the website if you like. Also available in Spanish.

Paternidad con Dignidad enseña a los padres cómo inculcarles a sus hijos un sentido de cómo realizar decisiones con responsabilidad. Es un enfoque positivo a la crianza de los niños, se le comprende fácilmente, es aplicable en cualquier situación, y es muy intuitivo. La premisa de la filosofía de Paternidad con Dignidad es: "Nuestros hijos llevarán a cabo todas las decisiones más importantes en sus vidas--por sí mismos. Como padres, lo único que podemos hacer es enseñarles cómo realizar buenas decisiones". Un cuaderno de ejercicios para padres acompaña los discos (DVD) y se puede bajar este cuaderno de ejercicios del Internet. Estos discos están disponibles en español e inglés.

---

Material Title: **Por Favor Di! Un cuento para niños sobre el abuso sexual\* (solamente se puede recibir crédito para los Materiales para adultos, no para niños)**

Author: Jessie Libros para niños 1993 28 pages

"¡Por Favor Di!" es un libro muy bello y simple con un profundo mensaje para los niños que han sufrido el abuso sexual: "el abuso no fue su culpa". Escrito e ilustrado por Jessie, una pre-adolescente que sufrió el abuso sexual, les dice a los niños lo que deben hacer para recibir la ayuda que necesitan.

---

Material Title: **Síndrome de déficit atencional**

Author: Isabel López Libros en español 1998 269 pages

Dentro de los problemas que afectan a los niños en edad escolar, el Síndrome de Déficit Atencional (SDA) ocupa hoy un lugar preponderante. El aumento en su diagnóstico y tratamiento medicamentoso ha generado interés y debate en ámbitos educacionales y de salud, y en las familias con niños afectados. Las preguntas son múltiples y variadas. Los editores, neuropediatras y miembros activos de la SOPNIA, proponen este libro como una ventana amplia al tema, cubriendo desde las bases biológicas del SDA hasta su diagnóstico y tratamiento en perspectivas diversas.

---

Material Title: **SOS Ayuda Para Padres: Una Guía Práctica para Manejar Problemas de Conducta Comunes y Corrientes**

Author: Lynn Clark, Ph.D. Libros en español 2003 252 pages

El autor del libro y del programa SOS Ayuda Para Padres es el Dr. Lynn Clark, psicólogo que vive en Bowling Green, Kentucky. El Dr. Clark es actualmente profesor de psicología en la Universidad del Oeste de Kentucky y ejerció como Profesor Adjunto de Educación en la Universidad de Boston. El Dr. Clark ha ejercido profesionalmente en centros comunitarios de salud, hospitales, y centros de salud mental. Su nombre se encuentra en el directorio del Registro Nacional de los Profesionales de la Salud en el área de Psicología.

Como padre de familia, el Dr. Clark ha aplicado todos los métodos de modificación de la conducta que se explican en SOS en sus dos hijos. Visite en la página de internet: [www.sosprograms.com](http://www.sosprograms.com). Vea una muestra del video: SOS Ayuda Para Padres.

---

Material Title: **Su hijo adoptado: Una guía educativa para padres**

Author: Stephanie E. Siegel Libros en español 1992 223 pages

He aquí una guía práctica, personal y muy sencilla que trata el proceso de la adopción desde el momento de la decisión de los padres hasta la llegada del niño; comenta todos los problemas de la educación desde el nacimiento hasta el final de la adolescencia (incluyendo las cuestiones referentes a los niños con necesidades especiales); proporciona seguridad al abordar temas comunes a la evolución de los hijos biológicos y de los adoptados; y—lo más importante—ofrece asesoramiento explícito sobre los problemas que afectan exclusivamente al comportamiento y desarrollo de los niños adoptados. Haciendo frente al hecho de que la educación de un niño adoptado tiene sus características distintivas, la doctora Siegel afirma que los padres adoptivos deben afrontar cosas tales como explicar a su hijo el hecho de la adopción, responder en lo posible a sus preguntas, y quizás hacer frente a algún problema de salud heredado. La conclusión, de todos modos, es que los padres adoptivos pueden obtener tantas satisfacciones y recompensas de sus hijos como los padres biológicos.

Stephanie E. Siegel, psicoterapeuta especialista en temas de adopción y también madre adoptiva, dirige talleres para padres y se encarga de la supervisión de los internos en la Valley Counseling Clinic (California). Es miembro de la American Association for Marriage and Family Therapists.

## Spanish Language Materials

---

Material Title: **Te Pego Porque Te Quiero: La antigua práctica de pegar a los niños y las alternativas modernas**  
Author: Fran, Stephen J. Kaplan, Bavolek *Libros en español* 1998 24 páginas

Desde tiempos inmemoriales, los padres y otros adultos han pegado a los niños para comunicarles su molestia por un comportamiento inadecuado. Esta costumbre mundial tiene raíces profundas en las historia, religiones y culturas de la mayoría de los seres humanos. En este libro se discute las razones principales para eliminar el castigo físico como herramienta en la crianza de los niños. Primero se examinará las creencias y los mitos antiguos que repaldaban el uso del golpe. Luego se presentará una teoría disciplinaria moderna, y una serie de técnicas adecuadas para establecer la disciplina en las diferentes etapas del desarrollo de los niños.

---

Material Title: **todo sobre TUS HIJOS desde bebé hasta los 12 años**  
Author: Sara Alcántara *Libros en español* 1997 192 pages

El presente libro intenta orientar a los padres y los ayuda a comprender su comportamiento de sus niños en cada edad. Los niños son un tesoro que los padres deben descubrir con amor y ternura. ¿Sabes que la confianza que tu hijo te tiene depende de que sepas cómo tratarlo? Conocerás las formas en que juega tu hijo y por qué lo hace así, además de que se dan ejemplos de juegos que puedes realizar con tus hijos.

---

Material Title: **Viva la adopción! A Guide to Adoption for Hispanic Christians and Their Congregations**  
Author: Carolyn McPherson *Books* 1993 22 pages

One in a series of four books based on adoption in different religious communities, this English language guidebook is an introduction to adoption as it touches Hispanic Christians today--those contemplating adoption, those who have already adopted, and those who wish to encourage and support someone who is adopting.

---

Material Title: **Yo no fui! Cómo lidiar con la DESHONESTIDAD de sus hijos - Herramientas prácticas para los padres**  
Author: Elaine K. McEwan *Libros en español* 1999 101 pages

¿Qué padre no se ha enfrentado a la mentira de un niño...a un dulce tomado de una tienda...a una ficha de juego movida cuando nadie estaba mirando? Todo padre enfrenta el tema de la deshonestidad y la necesidad de tener un enfoque saludable hacia la misma. La autora Elaine McEwan, una madre y educadora, ofrece ayuda práctica en esta obra.